



Ви можете надіслати заяву та додатки через
онлайн-кабінет OmaKela: www.kela.fi.



Ви можете надіслати заяву та додатки поштою
на адресу Kela, PL 10, 00056 KELA.

- i** Якщо ви раніше не подавали заяви на допомогу від Kela і переїхали до Фінляндії, заповніть додатково до цієї заяви форму Y 77. Якщо ви збираєтесь виїхати за кордон, заповніть додатково форму Y 38. Про будь-яке перебування за кордоном понад 3 місяці необхідно повідомити Kela.

Заява про допомогу по догляду за дитиною вдома може бути подана батьками або іншим законним опікуном, якщо дитина не відвідує заклад дошкільного виховання муніципалітету.

Термін подання заяви: Ви можете подати заявку на отримання підтримки заднім числом, максимум за 6 місяців.

Допомога по догляду за дитиною може бути призначена лише протягом безперервних періодів тривалістю не менше 1 місяця.

1. Дані заявника

Я

☐ один з батьків дитини

☐ інший законний опікун дитини

☐ інша особа

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

Прізвище та ім'я

Номер телефону

Адреса ел. пошти

- i** Kela отримує дані про адреси із системи даних про населення.
Якщо ви тимчасово проживаєте за іншою адресою, вкажіть свою тимчасову адресу в розділі 10 "Додаткова інформація".

2. Банківський рахунок

- i** Вкажіть номер свого рахунку, навіть якщо допомога виплачується постачальнику закладу дошкільного виховання.

3. Проживання або робота за кордоном

- i** Робота на борту судна під прапором іншої країни також вважається роботою за кордоном.
Якщо будь-яка інша країна, крім Фінляндії, виплачує допомогу, яку можна порівняти з допомогою батькам, які перебувають у відпустці для догляду за дитиною вдома тоді допомога по догляду за дитиною вдома або допомога на приватний денний догляд за дитиною не може бути виплачена дитині одночасно.

Ви живете чи працюєте за межами Фінляндії?

☐ Ні

☐ Так. У якій країні?

Чи проживає або працює ваш чоловік/дружина/партнер або інший з батьків чи законний опікун дитини за межами Фінляндії?

☐ Ні

☐ Так. У якій країні?

Чи проживає/проживають дитина (діти), яких стосується ця заява, за кордоном?

☐ Ні

☐ Так. У якій країні?

Чи отримуєте ви або ваш чоловік/дружина/партнер або інший з батьків чи законний опікун дитини допомогу, порівнянню з допомогою батькам, які перебувають у відпустці для догляду за дитиною вдома з іншої країни?

☐ Ні

☐ Так. Вкажіть, кому виплачується допомога, та установу, яка її виплачує. Також вкажіть країну-виплатника, а також назву та розмір допомоги. Додайте рішення про виплату допомоги або інші документи щодо допомоги батькам, які перебувають у відпустці для догляду за дитиною вдома, що виплачуються установою в іншій країні.

4. Пільга, на яку потрібно подати заявку

- ☐ Якщо дитина отримує допомогу батькам, вона не може одночасно отримувати допомогу на догляд вдома або допомогу на приватний догляд.
Ви також можете подати заявку на отримання допомоги по догляду за дитиною під час щорічної відпустки. Дохід сім'ї впливає на розмір доплати на догляд.

Допомога по догляду

- ☐ Я подаю заявку на отримання допомоги по догляду з _____ або на період _____ – _____

Додаткова допомога щодо догляду

- ☐ Я не подаю заявку на отримання додаткової допомоги по догляду.
- ☐ Я подаю заявку на отримання додаткової допомоги по догляду з _____
- або на період _____ – _____

Цим я повідомляю вас про будь-які зміни, що стосуються допомоги по догляду або додаткової допомоги до догляду:

- ☐ Позначте галочкою ситуацію(ї), яка(і) змінилася(и) у вашій сім'ї. Також вкажіть дату зміни. Ви можете надати більше детальну інформацію про зміни у розділі 10.
- ☐ Дохід сім'ї змінився з _____.
- ☐ Дані про догляд за дітьми змінилися з _____. Повідомте про зміни в даних про догляд за вашою дитиною в розділі 5.
- ☐ Переїзд до нового муніципалітету _____.
- ☐ Шлюб або шлюб без офіційної реєстрації починається з _____.
- ☐ Стосунки закінчилися _____.
- ☐ Переїзд за кордон _____. Заповніть в додаток форму Y38.
- ☐ Інша причина. Поясніть причину та вкажіть дату змін. _____

5. Дані щодо догляду за дітьми

- ☐ Заповніть дані про догляд за всіма дітьми в сім'ї, які не навчаються в школі. Якщо вам потрібно більше місця для надання інформації про всіх ваших дітей, надайте її в розділі 10 "Додаткова інформація".

Фінський особистий
ідентифікаційний номер

1. Ім'я і прізвище дитини

- ☐ Я подаю заявку на отримання допомоги по догляду вдома для моєї дитини.

Догляд за дитиною здійснює **3** або в період

- ☐ заявник _____ – _____
- ☐ інший доглядач _____ – _____

Ім'я і прізвище доглядача _____

- ☐ Я подаю заявку на отримання допомоги по догляду за дитиною у приватному денному догляді.

3 або в період

- ☐ Дитина перебуває під доглядом приватного закладу дошкільного виховання або оплачуваного доглядача. _____ – _____

Розмір плати за догляд становить _____ євро на місяць.

Тривалість догляду _____ годин на тиждень.

- ☐ Дитина відвідує підготовче навчання (нульовий клас).

Який є догляд за дитиною, окрім підготовчого навчання (нульовий клас)?

3 або в період

- ☐ Дитина відвідує заклад дошкільного виховання муніципалітету, або дитині надано муніципальний ваучер на послуги або вона отримує грошову допомогу на послуги з дошкільного виховання. _____ – _____



2. Ім'я і прізвище дитиниФінський особистий
ідентифікаційний номер☐ Я подаю заявку на отримання допомоги по догляду вдома для дитини.

Догляд за дитиною здійснює

3**або в період**☐ заявник☐ інший доглядач

Ім'я і прізвище доглядача

☐ Я подаю заявку на отримання допомоги по догляду за дитиною у приватному денному догляді.**3****або в період**☐ Дитина перебуває під доглядом
приватного закладу дошкільного
виховання або оплачуваного доглядача.

Розмір плати за догляд становить _____ євро на місяць.

Тривалість догляду _____ годин на тиждень.

☐ Дитина відвідує підготовче навчання (нульовий клас).

Який є догляд за дитиною, окрім підготовчого навчання (нульовий клас)?

3**або в період**☐ Дитина відвідує заклад дошкільного виховання
муніципалітету, або дитині надано муніципальний
ваучер на послуги або вона отримує грошову
допомогу на послуги з дошкільного виховання.**3. Ім'я і прізвище дитини**Фінський особистий
ідентифікаційний номер☐ Я подаю заявку на отримання допомоги по догляду вдома для моєї дитини.

Догляд за дитиною здійснює

3**або в період**☐ заявник☐ інший доглядач

Ім'я і прізвище доглядача

☐ Я подаю заявку на отримання допомоги по догляду за дитиною у приватному денному догляді.**3****або в період**☐ Дитина відвідує приватний заклад
дошкільного виховання або
оплачуваного доглядальника.

Розмір плати за догляд становить _____ євро на місяць.

Тривалість догляду _____ годин на тиждень.

☐ Дитина відвідує підготовче навчання (нульовий клас).

Який є догляд за дитиною, окрім підготовчого навчання (нульовий клас)?

3**або в період**☐ Дитина відвідує заклад дошкільного виховання
муніципалітету, або дитині надано муніципальний
ваучер на послуги або вона отримує грошову
допомогу на послуги з дошкільного виховання.

6. Доход сім'ї

- i** Заповнюйте цей розділ лише тоді, якщо ви подаєте заяву на отримання додаткової допомоги по догляду. Про пільги, що виплачуються Kela, не потрібно повідомляти. Kela отримує інформацію про доходи з реєстру доходів та Податкової адміністрації Фінляндії. Річні відпускні та відпускна надбавка не впливають на розмір допомоги по догляду, якщо ви берете відпустку під час відпустки по догляду. Додаткова інформація про документи, які необхідно додати до цієї заяви, наведена в розділі 9 "Додатки".

Чи отримуєте ви або ваш чоловік/ваша дружина/партнер наступні доходи?

а. Дохід від заробітної плати

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

- ☐ Так
☐ Ні

- ☐ Так
☐ Ні

б. Дохід від підприємницької діяльності. Ви чи ваш чоловік/дружина/партнер є підприємцем?

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

- ☐ Так. Додайте форму Y 8 Так. Додайте форму Y 8 (Liite – Yrittäjän tuloseelvitys).
☐ Ні

- ☐ Так. Додайте форму Y 8 Так. Додайте форму Y 8 (Liite – Yrittäjän tuloseelvitys).
☐ Ні

с. Допомога з безробіття, співвіднесена з втраченим заробітком з каси на випадок безробіття

- i** Надайте також відповідь "Так", якщо ви або ваш чоловік/дружина/партнер зверталися за допомогою по безробіттю. У розділі 10 "Додаткова інформація" вкажіть інформацію про установу, з якої було заявлено допомогу.

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

- ☐ Так. Сума _____ євро на день, з _____

- ☐ Так. Сума _____ євро на день, з _____

- ☐ Ні

- ☐ Ні

д. Дохід від сільського господарства. Чи володієте ви або ваш чоловік/дружина/партнер лісовими угіддями?

- i** Якщо відбулися зміни щодо площі лісових угідь, яка належить вам або вашому чоловіку/дружині/партнеру, протягом останніх 12 місяців вкажіть дані про площу лісових угідь та муніципалітет у розділі 10 "Додаткова інформація".

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

- ☐ Так. Додайте пояснення, згадані в розділі 9 "Додатки".
☐ Ні

- ☐ Так. Додайте пояснення, згадані в розділі 9 "Додатки".
☐ Ні

е. Дохід від оренди

- i** Вкажіть дохід від оренди для всіх джерел доходу від оренди. Вкажіть суму орендної плати повністю, тобто без будь-яких відрахувань. Якщо всі дані про доходи від оренди тут не поміщаються, ви можете повідомити про додатковий дохід від оренди в розділі 10 "Додаткова інформація".

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

- ☐ Ні
☐ Так. З якого об'єкту?

- ☐ Ні
☐ Так. З якого об'єкту?

- ☐ 3 квартири, будинку, об'єкту нерухомості або комерційного приміщення
Адреса орендованої нерухомості _____

- ☐ 3 квартири, будинку, об'єкту нерухомості або комерційного приміщення
Адреса орендованої нерухомості _____

Сума орендної плати становить _____ євро на місяць.

Сума орендної плати становить _____ євро на місяць.

- ☐ 3 сільгоспугідь чи лісових угідь

- ☐ 3 сільгоспугідь чи лісових угідь

Орендна плата становить _____ євро на місяць.

Орендна плата становить _____ євро на місяць.

- ☐ Інше майно (наприклад, транспортний засіб або робочі інструменти) Інше майно (наприклад, транспортний засіб або робочі інструменти)
Звідки? _____

- ☐ Інше майно (наприклад, транспортний засіб або робочі інструменти) Інше майно (наприклад, транспортний засіб або робочі інструменти)
Звідки? _____

Орендна плата становить _____ євро на місяць.

Орендна плата становить _____ євро на місяць.

f. Дивідендний або процентний дохід

- i** Якщо дохід від капіталу становить менше 20 євро на особу на місяць, про дохід не потрібно повідомляти.
Якщо дохід від дивідендів або відсотків суттєво змінився, тобто щонайменше на 10%, порівняно з останньою остаточною податковою оцінкою, вкажіть змінену суму доходу.

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

☐ Так

☐ Так

☐ Цей дохід є сумою підтвердженого податку.

☐ Цей дохід є сумою підтвердженого податку.

☐ Ці доходи змінилися.

☐ Ці доходи змінилися.

Сума доходів становить _____ євро на рік.

Сума доходів становить _____ євро на рік.

☐ Ні

☐ Ні

g. Інші постійні надходження доходу

До інших постійних доходів відносяться, наприклад, гранти на професійну діяльність, прибуток від продажу активів, гонорари за участь у засіданнях та надходження від спадщини, а також доходи та пільги, отримані за кордоном.

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

☐ Так. Додайте пояснення.

☐ Так. Додайте пояснення.

☐ Ні

☐ Ні

Повідомте про інші можливі зміни в доходах сім'ї протягом наступних 12 місяців.

Вкажіть будь-які інші зміни у доходах вашої сім'ї, що відбулися протягом останнього року.

7. Дохід дітей

- i** Повідомте про дохід дітей, для яких ви подаєте заявку на отримання допомоги по догляду за дитиною вдома або допомоги по догляду за дитиною у приватному денному догляді. Дохід дитини включає, наприклад, аліменти, дохід від оренди, дохід від дивідендів, дохід від відсотків, а також дохід та пільги, отримані з-за кордону.

Чи має ваша дитина або діти якийсь дохід?

☐ Ні

☐ Так. Загальний дохід становить _____ євро на місяць.

Який дохід має дитина або діти? Також вкажіть ім'я і прізвище або імена та прізвища дітей.

8. Відрахування, що впливають на дохід сім'ї

- i** Заповнюйте цей розділ лише якщо ви подаєте заяву на отримання додаткової допомоги по догляду

Ви або ваш чоловік/дружина/партнер сплачуєте аліменти?

Заявник

Чоловік/дружина/партнер

☐ Так. Сума аліментів становить _____ євро в місяць.

☐ Так. Сума аліментів становить _____ євро в місяць.

☐ Ні

☐ Ні

9. Додатки

 Зберігайте всі квитанції або підтверджуючі документи, пов'язані з вашою заявою, оскільки ми можемо запросити їх за потреби.

Пункт 3. Проживання або робота за кордоном

☐ Рішення про виплату аліментів або інші документи щодо допомоги для батьків, що виплачуються іноземною установою.

Пункт 5. Дані щодо догляду за дітьми

Допомога у приватному денному догляді

☐ Форма Kela WH 2 (Selvitys – Lasten yksityisen hoidon tuki – Päivähoidon tuottaja).

Пункт 6. Доход сім'ї

☐ b. Форма Kela Y 8 (Liite – Lastenhoidon tuet – Yrittäjän tuloseselvitys) та додатки, зазначені у формі.

☐ d. Податкова декларація про сільськогосподарську діяльність за останній податковий рік, попередньо заповнена податкова декларація або остаточне рішення про сплату податку.

☐ g. Відомості про інші доходи, наприклад, сума прибутку від продажу активів або рішення про розмір гранту чи стипендії.

☐ g. Документація про доходи та виплати з-за кордону, їх розмір, а також назва установи, що виплачує.

Пункт 7. Дохід дітей

☐ Документація про доходи та виплати з-за кордону, їх розмір, а також назва установи, що виплачує.

Інші додатки

☐ Які?

☐ Я вже раніше надіслав/-ла до Kela такі додатки:

10. Додаткова інформація

 Ви можете надати тут додаткову інформацію щодо вашої заяви або повідомити нам про будь-які відомі вам зміни, які впливають на допомогу по догляду за дитиною. Позначте номером, на який розділ заяви ви посилаєтесь.

☐ Більше інформації на окремому паперовому документі. Напишіть на паперовому листі своє ім'я, прізвище та фінський особистий ідентифікаційний номер.

11. Підпис

Я підтверджую, що надана мною інформація правильна, і повідомлю вам, якщо вона зміниться.

Місце та дата

Підпис та розбірливий підпис

Ми можемо використовувати отримані дані для вирішення цієї справи про пільги також в іншій справі про пільги, якщо дані мають бути врахованими за законом. Так само ми можемо використовувати отримані дані для отримання іншої пільги під час вирішення щодо цієї пільги. Ви можете отримати інформацію від Kela про те, де ми можемо отримати дані про вас і куди ми можемо їх передати.

WH 1ukr 06.26

Сторінка 6 (6)

Распечатать

В начало

